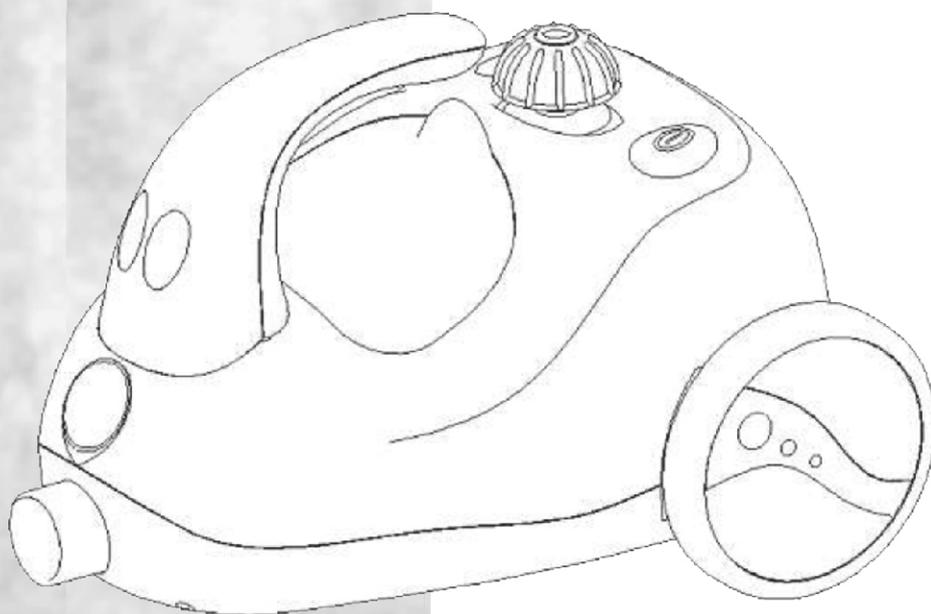


---

# Manual de Instruções



## **ATENÇÃO**

Antes de ligar o equipamento na rede elétrica, verifique a voltagem utilizada na sua região.

Não coloque o cabo elétrico, plug ou até mesmo o produto em água ou outro líquido



---

**Vaporizador  
JLG-210**

# INFORMAÇÕES GERAIS

Quando usar seu Clean Expert, alguns cuidados básicos devem sempre ser tomados, como segue abaixo:

Leia atentamente todas as instruções.

Certifique-se que a voltagem de sua residência é compatível com a do Clean Expert adquirido.

Use o Clean Expert apenas para seu devido propósito (limpeza).

Para proteger-se contra choques elétricos, não mergulhe o Clean Expert em água ou outros líquidos.

O Clean Expert deve sempre estar com a tampa bem tampada antes de ligá-lo ou desligá-lo da tomada. Nunca puxe o cabo elétrico para desligá-lo da tomada; em vez disso, segure o plugue e puxe.

Não deixe que o cabo elétrico toque em superfícies quentes. Deixe o Clean Expert esfriar antes de guardá-lo.

Sempre desligue o Clean Expert da tomada elétrica quando não estiver em uso.

Tenha cuidado de não derramar água sobre o Clean Expert.

Não use o Clean Expert se o cabo elétrico ou plugue estiver em más condições ou se o Clean Expert tiver sido derrubado ou danificado de qualquer maneira.

Para evitar o risco de choque elétrico não desmonte o Clean Expert; leve-o a um posto de serviço autorizado para exame ou reparo. Montagem incorreta pode causar choque elétrico.

É necessária uma atenção maior quando o aparelho for usado por crianças ou perto delas. Enquanto ligado, não deixe o Clean Expert sozinho.

Queimaduras podem ocorrer em caso de contato com partes metálicas quentes, água quente ou Vapor. Evite movimentos rápidos/bruscos para evitar a expulsão de água quente.

Não use o Clean Expert ao ar livre.

Este produto é destinado apenas para o uso doméstico e não para uso comercial ou industrial.

## **INSTRUÇÕES ESPECIAIS**

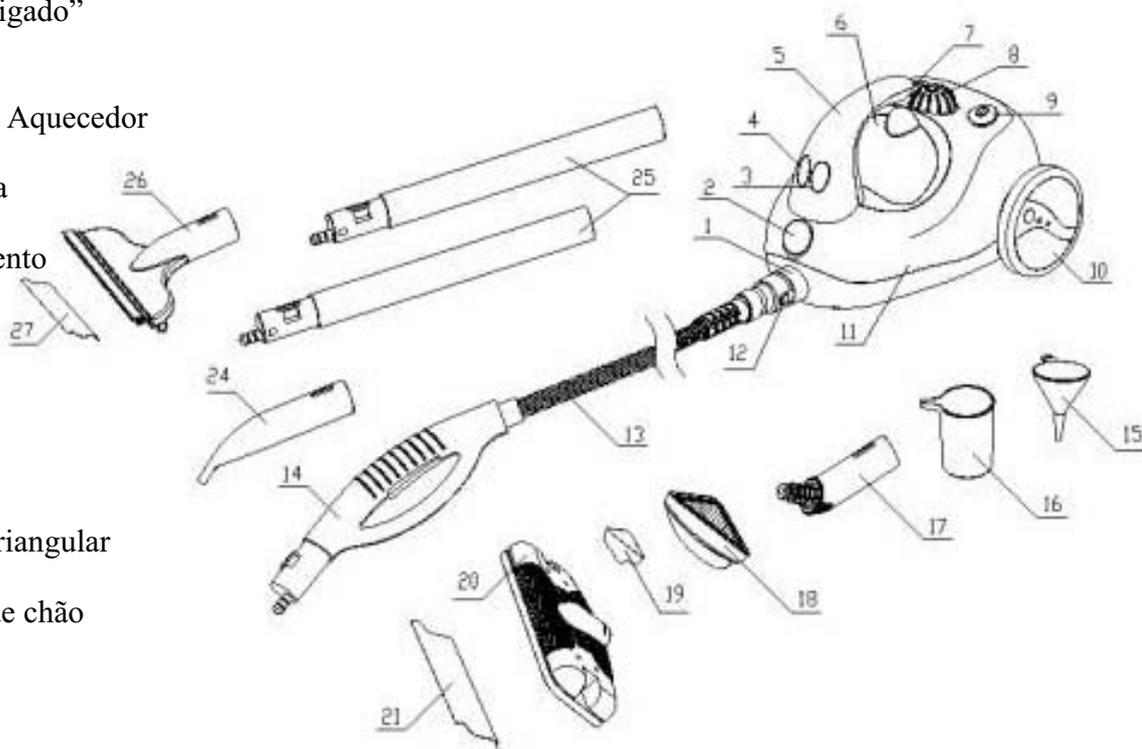
Para evitar sobrecarga na instalação elétrica, não use outro aparelho de alta potência no mesmo circuito ao mesmo tempo.

Se uma extensão for necessária utilize fio paralelo até 10 metros bitola 2 x 23 AWG. Fios limitados a correntes menores podem super-aquecer. Tome cuidado para não pisar ou tropeçar no fio.

NOTA: Antes de usar pela primeira vez, encha a caldeira e retire toda a água. Pois equipamentos novos podem vir de fábrica com algum resíduo interno.

# IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

- 1 Compartimento de saída do vapor.
- 2 Painel de pressão interno
- 3 Lâmpada piloto B “aquecendo”
- 4 Lâmpada piloto A “ligado”
- 5 Alça
- 6 Porta ferramenta
- 7 Botão B liga/desliga Aquecedor
- 8 Tampa de segurança
- 9 Botão A Liga/desliga
- 10 Rodas
- 11 Corpo do equipamento
- 12 Conexão
- 13 Cabo de conexão
- 14 Gatilho
- 15 Funil
- 16 Copo medidor
- 17 Encaixe em L
- 18 Escova triangular
- 19 Capa para escova triangular
- 20 Escova para chão
- 21 Capa para escova de chão
- 24 Bico em L
- 25 Tubo prolongador
- 26 Rodo de ar
- 27 Borracha para rodo.



# CARACTERÍSTICA

Voltagem: 127 V  
Caldeira: capacidade para 2000ml  
Potencia: 1050w  
Pressão do vapor: 3 Bar  
Temperatura do vapor: 140°C  
Peso: 1.36Kg  
Dimensão: 425x155x255mm

# FUNCIONAMENTO

## 1. ABRIR A TAMPA DE SEGURANÇA

Para abrir a tampa de segurança é necessário que empurre a tampa para baixo, e desenrosca-lo, conforme as figuras abaixo.



(I)



(II)

## ENCHIMENTO DA CALDEIRA

Antes de desenroscar a tampa, certifique-se de que o aparelho não está desligado na tomada de alimentação.

Empurre a tampa para baixo, e desenrosque a tampa de segurança ao mesmo tempo até desenroscar por completo;

Encha a caldeira de água com a ajuda do funil e do copo medidor, no máximo 2L ou 10 copo de água.

Feche cuidadosamente a tampa, enroscando-a até o fim.



## ENCHIMENTO DA CALDEIRA DURANTE A UTILIZAÇÃO

Pressione o botão A para desligar o equipamento, lâmpada verde ira se apagar.

Retire o cabo de alimentação da tomada.

Pressione o gatilho (item 14) para liberar ar quente na caldeira.

Desenrosque a tampa devagar para que o ar quente, eventualmente restante, seja liberado pouco a pouco, e deixe esfriar cerca de 6 minutos antes de desenroscar totalmente.

Encha a caldeira de água novamente.

Enrosque-o novamente.

## LIGANDO/DESLIGANDO

Utilize o botão A para ligar ou desligar, a lâmpada A ligada indica que o equipamento esta ligado.

Utilize o botão B para acionar o aquecedor, a lâmpada B ligada indica que o equipamento esta esquentando.

Nota:

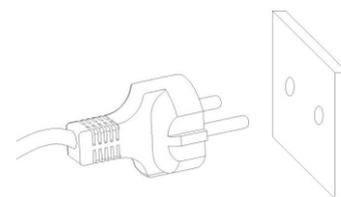
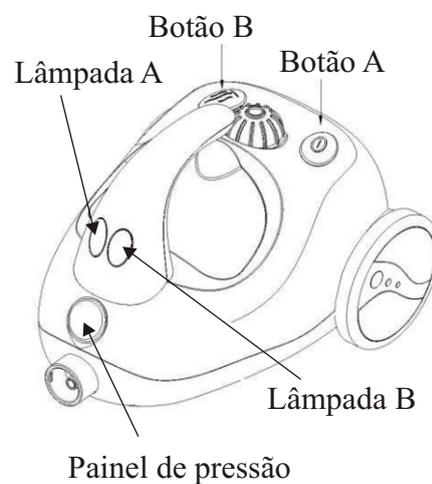
1. Para ligar o equipamento é necessário que o reservatório tenha água.

2. Para desligar o equipamento da tomada, pressione o botão A para desligar o equipamento e depois desplugue o da tomada, nunca puxando pelo fio, sempre pelo plug.

3. Não deixe o equipamento ligado sem a necessidade, quando não for usar por mais de 10 minutos desligue o equipamento.

4. O equipamento existe um painel onde o usuário poderá ver a pressão interna, não deixe o equipamento atingir a pressão máxima (nível 6), para isso desligue o equipamento.

5. Para evitar sobrecarga na instalação elétrica, não use outro aparelho de alta potência no mesmo circuito ao mesmo tempo.



## INSTALANDO ACESSÓRIO

Para instalar qualquer tipo de acessório é necessário instalar primeiramente o cabo de conexão (item 13).

### CABO DE CONEXÃO.

Serve para conectar os acessórios com o equipamento.

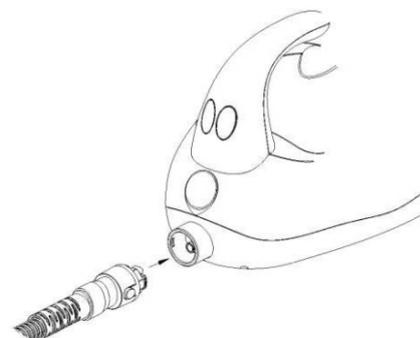
O cabo possui duas extremidade, de um lado o gatilho para conectar junto com os acessórios e outro lado conector para o equipamento.

Pressione os dois pontos do conector e encaixe no equipamento, conforme a figura ao lado.

Para retirar o cabo pressione os dois conectores do cabo e puxe sem forçar.

Para liberar o vapor pressione o gatilho.

Não use o vapor sobre seres vivos.



### **FUNIL (item 15)**

Serve para ajudar a colocar água na caldeira.

### **COPO (item 16)**

Serve para calibrar a quantidade de água a ser colocado na caldeira, existe um marcador de nível nesse copo que compreende a 200ml.

### **BICO EML (item 24)**

Serve para os cantos e locais mais difíceis e remotos.

### **TUBO DE CONEXÃO (item 25)**

Serve para prolongar os acessórios.

Conecte ao cabo de conexão.

### **ESCOVA DE AR (item 26)**

Em locais muito seco o equipamento pode umedecer o meio.

Conecte ao cabo de conexão.

### **BORRACHA PARA ESCOVA DE AR (item 27)**

Conectado ao escova de ar ele vira um rodo, onde pode limpar superfícies lisas, como janela de vidro, porta de vidro, tampa de granito e dentro os outros.

Conecte ao cabo de conexão.

### **ENCAIXE EML (item 17)**

É usado junto com a escova triangular ou com a escova de chão.

Conecte ao cabo de conexão

### **ESCOVA TRIANGULAR (item 18)**

Essa peça serve para limpar locais sujos que geralmente a sujeira não sai com facilidade.

Para encaixar ou retirar a peça siga a figura ao lado.

### **CAPA PARA ESCOVA (item 19)**

Essa peça serve para ser usado junto com a escova triangular. Com a finalidade de passar em locais como sofá, roupa e dentre outros locais.

### **ESCOVA PARA CHÃO (item 20)**

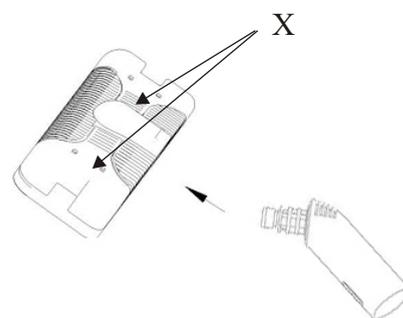
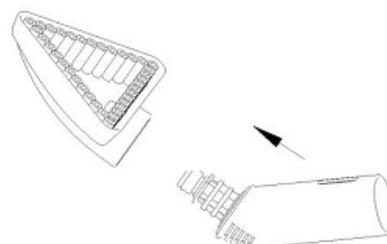
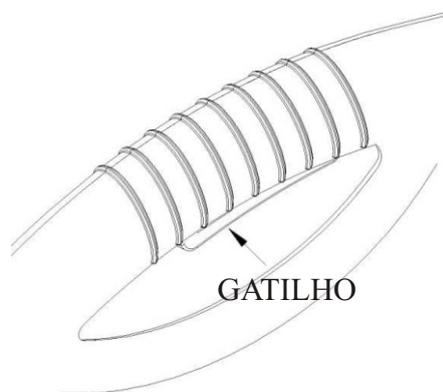
Serve para varrer o chão sem deixar levantar poeira.

Para encaixar ou retirar siga a figura ao lado.

### **CAPA PARA ESCOVA DE CHÃO (item 21)**

Essa peça serve para ser usado junto com a escova de chão. Com a finalidade de passar em locais como sofá, roupa e dentre outros locais.

Para encaixar essa peça na escova, é necessário que se pressione os dois lados de cima da escova indicado na figura ao lado com X.



## AJUDA

Não está saindo vapor.

R. Verifique se ainda tem água na caldeira.

R. Verifique se o equipamento está ligado á rede elétrica.

R. Verifique se os botões A e B está acionado.

Só sai água, de em vez de vapor.

R. Aguarde por mais alguns minutos.

R. Verifique se foi colocado mais água, o ideal é um copo de medida.

A lâmpada B liga e desliga.

R. Isso é normal.

## CONHEÇA NOSSA LINHA DE TELEFONIA

### BATEDEIRA



6 níveis de temperatura  
Botão STOP (cancelamento)  
2 abertura largas  
Bandeja de resíduo  
Parede de metal ou em inox.  
127V

### SANDUICHEIRA



SW-602

Grill e sanduicheira  
Chapa antiderente  
Luz indicadora em uso  
127V

### GRILL



SW 701

Grill e sanduicheira  
Chapa anti aderente  
Luz indicadora em uso  
Estufa para pão  
127 V  
1200Watts  
Acompanha espátua e coletora de gordura

### ESPRESSOR



Jarra para 800 ml  
Cone reversível  
127V  
1000W  
Acionamento automático

ES 21

## FOGÃO ELÉTRICO “Hot Plate”



FE 201

Espaço para prato de 185 mm.  
Luz indicadora de on/off.  
Varias opções de aquecimento  
Regulador de temperatura  
Protenção contra super aquecimento  
Anti-aderente  
Em INOX  
Potencia de 1200 W  
Temperatura máximade 600°C  
Voltagem: 127V

## VAPORIZADOR



JLG-210

Ideal para superfícies e cantos mais difíceis  
Elimina em profundidade a sujeira e as bactérias.  
Especialmente indicado para placas, ladrilhos,  
cortinados, persianas, vidros, etc.

Bico a vapor, acessório  
limpa-vidros, escova para  
tecidos, pano, escova redonda,  
bico 90°, tubo flexível, alça  
tiracolo, copo de medida e  
funil.

Alimentação 127V



## BEBEDOURO



MINI ARMÁRIO

29-28

Evite o abre-e-fecha da geladeira.  
Com este bebedouro você tem água  
gelada ou natural a qualquer hora!  
Muito mais praticidade para você e  
sua família!

Capacidade: Capacidade água  
gelada de 0,6 litro/h, água quente de  
0.8 litro/h.

Voltagem: 127 v

Funções especiais: Não usa motor,  
consumo de energia elétrica entorno  
de 5W.

Funções básicas: Água quente até  
97° C; Água gelada até 3° C



## FERRO DE PASSAR ROUPA

FS-101



Lâmpada piloto.  
Cabo de conexão com saída articulada, com dispositivo pivotante.  
Base anti-aderente.  
Seletor de temperatura giratória.  
Alimentação 127V

FV-101



Lâmpada piloto.  
Cabo de conexão com saída articulada, com dispositivo pivotante.  
Base anti-aderente.  
Jato de spray.  
Seletor de temperatura giratória.  
Alimentação 127V

FV-401



Lâmpada piloto.  
Cabo de conexão com saída articulada, com dispositivo pivotante.  
Base anti-aderente.  
Seletor de temperatura giratória.  
Botão liga/desliga função vapor  
Função vapor  
Alimentação 127V

FV-201



Lâmpada piloto.  
Cabo de conexão com saída articulada, com dispositivo pivotante.  
Base anti-aderente.  
Seletor de temperatura giratória.  
Botão liga/desliga função vapor  
Jato de spray  
Função vapor  
Alimentação 127V

FV-301



Lâmpada piloto.  
Cabo de conexão com saída articulada, com dispositivo pivotante.  
Base anti-aderente.  
Seletor de temperatura giratória.  
Controle de vapor  
Jato de spray  
Jato de vapor.  
Função vapor  
Alimentação 127V

## MINI FORNO



MF-101

Forno que permite assar, tostar, aquecer, e descongelar.

Bandeja de resíduo.

Timer.

Regulador de temperatura.

Tampa de vidro temperado.

Bandeja para alimentos.

Lâmpada piloto.

Alimentação 127V

## MULT FORNO COM CAFETEIRA



MFC 101

Grill com bandeja antiaderente  
Forno com capacidade para 9 litros,  
que permite descongelar, aquecer, assar,  
tostar e gratinar.

Cafeteira para 12 xícaras de café

Bandeja de resíduo

Timer

1450 Watts

3 níveis de temperatura para o forno

127V

## BATEDEIRA



BT 102

5 velocidades

1 par de batedouro leve

1 par de batedouro pesada

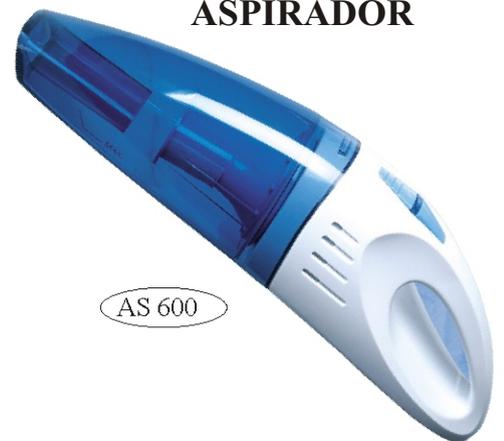
1000 wats de potência

Suporte para batedeira

Tigela giratório

Espátua

## ASPIRADOR



AS 600

Recarregável

Kit de acessório

Aspira água e a seco

Bateria de 1500 ma

38 wats de potência

# GARANTIA

Tenha em mãos, antes de ligar para a central de assistência técnica, a NOTA FISCAL de compra do produto. A garantia é válida quando utilizada pelo primeiro comprador e sua transferência para terceiros invalida esta garantia.

A TREVO garante o equipamento descrito neste certificado de garantia por 180 (cento e oitenta) dias, sendo o período mínimo assegurado por lei 90 (noventa) dias e a garantia adicional, de mais 90 dias dada como cortesia do TELEJI.

A mão de obra e as peças utilizadas serão gratuitas, dentro do prazo de garantia e contados a partir da data de emissão de nota fiscal de compra, desde que realizada em um dos postos da rede autorizada. Não sendo o problema sanado em 30 dias, em decorrência de falta de peças ou exigência de mão de obra especializada este prazo poderá ser estendido para no máximo 180 dias, desde que convencionado entre as partes, conforme o artigo 18, parágrafo 2º, código de defesa do consumidor.

Esta garantia não cobre atendimento domiciliar, ficando a eventual cobrança de taxa de atendimento a critério de cada posto.

Senhor consumidor a perda deste certificado bem como da nota fiscal de compra, irá impossibilitar seu atendimento dentro da garantia. A rede de serviços TREVO, não receberá o produto, dentro da garantia, sem a nota fiscal de compra e o certificado de garantia preenchido.

Esta garantia perderá a validade quando:

\* Forem identificados sinais de violação do produto, falta de lacres, constatados danos provocados por acidentes ou houver sinais que evidenciem a queda do produto.

\* Forem encontradas marcas ou sinais de que o produto entrou em contato com água, óleo, resinas e quaisquer outros líquidos ou também sinais de que o produto entrou em contato com temperaturas extremas.

\* Forem identificados sinais causados por entrada de alta tensão de energia, de características diferentes daquelas especificadas no manual de instruções ou sujeita a flutuações excessivas.

\* A instalação elétrica não for feita adequadamente e principalmente nos casos que a exigência do fio terra não for respeitada.

\* For constatado que foi causados por agentes da natureza (umidade, maresia ou ambientes corrosivos), especialmente raios, que ocasionam a entrada de alta tensão.

\* For constatada a adulteração ou rasuras no número de série que identifica o produto, preenchimento ou nos dados originais deste certificado, bem como na nota fiscal de compra do produto.

\* O equipamento não for utilizado exclusivamente para uso residencial.

\* O defeito apresentado tiver sido ocasionado por mau uso ou em desobediência ao que determina o manual de instruções e instalação.

\* O produto tiver sido ajustado por pessoas não pertencentes a rede autorizada de serviços TREVO.

Itens não incluídos nesta garantia. Gabinete, emblemas, acrílico do painel, telas das caixas, partes plásticas, cabo de alimentação e outros acessórios.

SAC: 21 - 25059044  
ASSISTENCIA TÉCNICA:  
Visite o site abaixo

[Www.vec.ind.br](http://www.vec.ind.br)

Modelo: VAPOLIZADOR JLG220

Numero de serie: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_ Versão 1.0

Nota fiscal: : \_\_\_\_\_ Data da venda: \_\_\_\_\_

Revenda: \_\_\_\_\_

Assistencia técnica \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

